



Факультет	Истории и права
Кафедра	Немецкого языка
Направление подготовки	44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Направленность (профили)	История и Право
Практикум по грамматике немецкого языка	
Б1.В.ДВ.11.02	

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Тульский государственный педагогический университет им. Л.Н. Толстого»  
ФГБОУ ВО «ТГПУ им. Л.Н. Толстого»

УТВЕРЖДЕНА

на заседании Ученого совета университета

протокол № 8 от 31 августа 2017 г.

## Рабочая программа дисциплины «Практикум по грамматике немецкого языка»

**Трудоемкость: 3 зачетные единицы**

**Квалификация выпускника: Бакалавр**

**Форма обучения: очная**

**Год начала подготовки: 2013**

Заведующий кафедрой немецкого языка

Кудинова В.И.

Декан факультета истории и права

Н.В.Лебединец

**СОДЕРЖАНИЕ**

<u>1. Цели освоения дисциплины.</u>	<b>3</b>
<u>2. Место дисциплины в структуре ООП.</u>	<b>3</b>
<u>3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.</u>	<b>3</b>
<u>4. Объем дисциплины и виды учебной работы.</u>	<b>4</b>
<u>5. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов.</u>	<b>4</b>
<u>6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.</u>	<b>5</b>
<u>7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.</u>	<b>6</b>
<u>7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы (см.п.3 рабочей программы).</u>	<b>6</b>
<u>7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования.</u>	<b>6</b>
<u>7.3. Описание шкал оценивания.</u>	<b>8</b>
<u>7.4. Типовые контрольные задания и иные материалы, характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.</u>	<b>8</b>
<u>7.5. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и/или опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций.</u>	<b>9</b>
<u>8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.</u>	<b>11</b>
<u>9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.</u>	<b>11</b>
<u>10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.</u>	<b>11</b>
<u>11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.</u>	<b>12</b>
<u>12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.</u>	<b>12</b>
<u>13. Аннотация рабочей программы дисциплины.</u>	<b>14</b>
<u>14. Лист регистрации изменений к рабочей программе дисциплины.</u>	<b>15</b>

### 1 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Достижение планируемых результатов обучения, соотнесенных с общими целями и задачами ОПОП, является целью освоения дисциплины (модуля). Этапы формирования компетенций в соответствии с учебным планом и ОПОП.

Планируемые результаты освоения образовательной программы (код и название компетенции)	Планируемые результаты обучения	Этапы формирования компетенции в процессе освоения образовательной программы
готовность реализовывать образовательные программы по учебному предмету в соответствии с требованиями образовательных стандартов (ПК-1)	<p><b>Выпускник знает:</b> грамматические элементы, связанные с тематикой обучения и ситуациями общения; значения основных морфологических категорий и грамматических явлений в расширенном объеме; базовые типологические особенности грамматики иностранного языка;</p> <p><b>умеет:</b> понимать на слух (аудировать) основные грамматические конструкции на иностранном, обобщать и интерпретировать профессионально значимую информацию из аутентичных источников, исходя из специфики решения коммуникативных задач, грамматически корректно формулировать свои мысли, используя базовый набор языковых средств, а также фоновую, логико-композиционную и лингвистическую информацию в соответствии с ситуациями профессиональной коммуникации.</p> <p><b>владеет и (или) имеет опыт деятельности :</b> основными морфологическими и синтаксическими структурами, используемыми при создании письменных и устных текстов; методами и приемами грамматически корректного оформления речи на изучаемом языке.</p>	в соответствии с учебным планом и планируемыми и результатами освоения ОПОП

### 2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата

Дисциплина «Практикум по грамматике немецкого языка» относится к дисциплинам по выбору вариативной части дисциплин направления и изучается в 6 семестре.

К началу изучения дисциплины студенты должны иметь представление об основных положениях морфологии немецкого языка, основных видовременных формах, категориях числа и падежа имени существительного, артиклях, особенностях немецкого прилагательного; уметь грамматически правильно оформлять различные виды немецкого предложения.

### 3. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем зачетных единиц /часов по формам обучения
<b>Максимальная учебная нагрузка (всего)</b>	<b>3 з.е. /108 ч.</b>
<b>Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)</b>	<b>44</b>
в том числе:	
лекции	16

практические занятия с использованием технологии case-study (анализ конкретных практических ситуаций) и технологии обучение в сотрудничестве (работа в мини группах: team-learning, cooperative studying)	26
КСР	2
<b>Самостоятельная работа студента (всего)</b>	<b>64</b>
в том числе:	
внеаудиторная самостоятельная работа при подготовке к семинарским и/или практическим занятиям	42
подготовка учебного проекта	6
<b>контроль самостоятельной работы студентов</b>	<b>2</b>
выполнение заданий для самостоятельной работы в системе управления обучением MOODLE	10
<b>подготовка к зачету</b>	<b>6</b>
<i>Итоговая аттестация в форме зачета</i>	

**4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий**

Наименование тем (разделов).	Количество академических или астрономических часов по видам учебных занятий				
	Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Другие виды учебных занятий	Самостоятельная работа обучающихся	
<b>Тема 1. Сложноподчиненное предложение</b>	6	8		14	
<b>Тема 2. Неличные формы глагола</b>	5	8		14	
<b>Тема 3. Модальные глаголы</b>	5	10		14	
<b>подготовка учебного проекта</b>				<b>6</b>	
<b>Контроль самостоятельной работы студентов</b>			<b>2</b>		
выполнение заданий для самостоятельной работы в системе управления обучением MOODLE				<b>10</b>	
<b>Подготовка к зачету</b>				<b>6</b>	
<b>ИТОГО:</b>	<b>108/3 з.е.</b>	<b>16</b>	<b>26</b>	<b>2</b>	<b>64</b>

Тема 1. Сложноподчиненное предложение

1. Сложноподчиненное предложение
2. Порядок слов в придаточном предложении
3. Порядок слов в главном предложении
4. Придаточные дополнительные
5. Придаточные причины
6. Придаточные цели
7. Придаточные времени
8. Придаточные определительные

Тема 2. Неличные формы глагола

1. Инфинитив
2. Формы инфинитива
3. Употребление инфинитива с частицей zu и без нее
4. Инфинитивные группы с um...zu
5. Инфинитивные группы с ohne...zu
6. Инфинитивные группы с statt...zu

### Тема 3. Модальные глаголы

1. Модальные глаголы.
2. Основные значения модальных глаголов.
3. Особенности употребления модальных глаголов „können“, „dürfen“, „mögen“ в речевых ситуациях
4. Особенности употребления модальных глаголов „sollen“, „müssen“, „wollen“ в речевых ситуациях

### 5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Самостоятельная работа обучающихся, направленная на углубление и закрепление знаний, а также развитие практических умений, повышение творческого потенциала студентов и заключается в:

- поиске и анализе литературы и электронных источников информации по заданной проблеме;
- выполнении домашних заданий;
- изучении тем, вынесенных на самостоятельную проработку, и подготовку проектов по изученному материалу с последующей защитой на практических занятиях;
- подготовке к зачёту.

Комплект учебно-методического сопровождения дисциплины доступен студентам в системе управления обучением MOODLE, из локальной сети ФГБОУ ВО «ТГПУ им. Л. Н. Толстого» и с сайта университета из раздела «Электронное обучение» и может использоваться в процессе выполнения самостоятельной работы.

### 6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

#### 6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Формирование компетенции *«готовность реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов (ПК-1)»* осуществляется в несколько этапов в соответствии с учебным планом и планируемыми результатами освоения ОПОП.

#### 6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Дескриптор компетенций	Показатели оценивания	Критерии оценивания
Знания	- грамматических элементов, связанных с тематикой обучения и ситуациями общения; значения основных морфологических категорий и грамматических явлений в расширенном	Отметка «зачтено» выставляется, если студент в целом за семестр набрал от 41 до 100 баллов.

	объеме; базовых типологических особенностей грамматики иностранного языка;	Отметка «не зачтено» выставляется, если студент в целом за семестр набрал менее 41 балла.
Умения	- понимать на слух (аудировать) основные грамматические конструкции на иностранном, обобщать и интерпретировать профессионально значимую информацию из аутентичных источников, исходя из специфики решения коммуникативных задач грамматически корректно формулировать свои мысли, используя базовый набор языковых средств, а также фоновую, логико-композиционную и лингвистическую информацию в соответствии с ситуациями профессиональной коммуникации.	
Навыки и (или) опыт деятельности	- основными морфологическими и синтаксическими структурами используемыми при создании письменных и устных текстов; методами и приемами грамматически корректного оформления речи на изучаемом языке.	

Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения» происходит по двухбалльной шкале с отметками «зачтено» или «не зачтено».

Отметка «зачтено» выставляется, если студент глубоко и прочно усвоил программный материал по курсу дисциплины «Практикум по культуре речевого общения», умеет оформлять речь в соответствии с нормами вежливости, принятыми в странах изучаемого языка и с учетом речевого этикета; умеет анализировать и интерпретировать социокультурную информацию, вести диалог культур исходя из контекста профессиональной деятельности; владеет маркерами социальных отношений изучаемых языков и культур в зависимости от статуса общающихся, их отношений и регистра общения; правилами вежливости, владеет способностью понимать социолингвистический и социокультурный контекст.

Отметка «не зачтено» выставляется, если студент не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки в выполнении заданий на иностранном языке, неуверенно, с большими затруднениями выполняет тесты, не владеет основными грамматическими и фонетическими явлениями иностранного языка, позволяющие использовать его как средство коммуникации. Как правило, отметка «не зачтено» ставится студентам, которые не могут продолжить обучение без дополнительной подготовки по соответствующей дисциплине. Контроль и оценка результатов освоения осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования и т. п.

### **6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

Примерный перечень оценочных средств

Наименование оценочного	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в ФОС
-------------------------	--	---

средства		
Деловая и/или ролевая игра	Совместная деятельность группы обучающихся и преподавателя под управлением преподавателя с целью решения учебных и профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи.	Тема (проблема), концепция, роли и ожидаемый результат по каждой игре.
Кейс-задача	Проблемное задание, в котором обучающемуся предлагают осмыслить реальную профессионально-ориентированную ситуацию, необходимую для решения данной проблемы.	Задания для решения кейс-задачи.
Контрольная работа	Средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу.	Комплект контрольных заданий по вариантам.
Портфолио	Целевая подборка работ обучающегося, раскрывающая его индивидуальные образовательные достижения.	Структура портфолио.
Проект	Конечный продукт, получаемый в результате планирования и выполнения комплекса учебных и исследовательских заданий. Позволяет оценить умения обучающихся самостоятельно конструировать свои знания в процессе решения практических задач и проблем, ориентироваться в информационном пространстве и уровень сформированности аналитических, исследовательских навыков, навыков практического и творческого мышления. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.	Темы групповых и/или индивидуальных проектов.
Доклад, сообщение	Продукт самостоятельной работы обучающегося, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской и научной темы.	Темы докладов, сообщений.
Собеседование	Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т. п.	Вопросы по темам/разделам дисциплины.
Творческое задание	Частично регламентированное задание, имеющее нестандартное решение и позволяющее диагностировать умения, владения интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.	Темы групповых и/или индивидуальных творческих заданий.
Тест	Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося.	Фонд тестовых заданий.

### ТИПОВЫЕ ТЕСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ.

1. Der Lehrer meint, \_\_\_\_\_ nicht alle Schüler die Aufgabe richtig verstanden haben.

- a) ob
- b) wenn
- c) dass
- d) weil

2. Er sagte so darum, \_\_\_\_\_ er auf dich ärgerlich war.

- a) dass
- b) weil
- c) ob
- d) wenn

3. Gehst du im Sommer baden, \_\_\_\_\_ das Wetter gut ist?

- a) als
- b) wenn
- c) weil
- d) dass

4. Ich konnte nicht arbeiten, \_\_\_\_\_ ich war krank.

- a) dass
- b) wenn
- c) denn
- d) weil

5. Er lebt, \_\_\_\_\_ es ihm der Arzt vorschreibt.

- a) wie  
b) wenn  
c) ohne das  
d) statt das
6. \_\_\_\_\_ der Mantel gereinigt werden soll, dürfen keine Knöpfe darauf sein.  
a) wenn  
b) wann  
c) ob  
d) als
7. \_\_\_\_\_ wir die Arbeit beendet hatten, kehrten wir nach Hause zurück.  
a) wenn  
b) wobei  
c) wann  
d) als
8. \_\_\_\_\_ wir im Kino waren, stahl man unser Auto.  
a) während  
b) nachdem  
c) wann  
d) wobei
9. \_\_\_\_\_ wir diese Stadt erreichten, war es schon dunkel.  
a) wann  
b) als  
c) dass  
d) weil
10. Tony weiß noch nicht, \_\_\_\_\_ er in Urlaub fährt.  
a) wann  
b) wenn  
c) als  
d) während

#### ПРИМЕРНЫЕ ТЕМЫ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ПРОЕКТНЫХ ЗАДАНИЙ

1. «Сложносочиненное предложение: Составьте рассказ по картинке, используя сложносочиненные предложения».
2. «Модальные глаголы: Проанализируйте значения модальных глаголов и представьте их наглядно с помощью примеров и рисунков».

#### ВОПРОСЫ К ЗАЧЕТУ

1. Устное объяснение грамматических правил:
  - 1) «Сложноподчиненное предложение»;
  - 2) «Неличные формы глагола»;
  - 3) «Модальные глаголы».
2. Выполнение итогового теста, который включает в себя:
  - 10 заданий на проверку понимания прочитанного (альтернативный выбор или заполнение пропусков);
  - 30 лексико-грамматических заданий (множественный выбор);
  - 10 задание на коррекцию лексико-грамматических ошибок.

#### **6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Итоговая рейтинговая оценка по дисциплине «Практикум по грамматике немецкого языка» для студентов, обучающихся по модулю «Иностранный язык (немецкий) в сфере профессиональной деятельности, складывается из промежуточного и окончательного балла за



работу в течение семестра, включая баллы за посещение (максимум – 60 баллов) и балла за зачет (максимум – 40 баллов).

Преподавателю рекомендуется оценивать «каждый шаг», а не только итог работы, поэтому необходимо пользоваться понятием «рабочий балл», который зависит от объема часов, отводимых на дисциплину в семестре и по окончании семестра «рабочий балл» переводить в итоговый рейтинговый балл, исходя из максимума – 60 баллов.

За каждую укрупненную тему по дисциплине «Практикум по грамматике немецкого языка» студент может максимально получить соответственно:

- тема 1 – 54 балла,
- тема 2 – 42 балла,
- тема 3 – 30 баллов.

Данные баллы включают в себя: посещение – 1 балл; выполнение заданий для самостоятельной работы – до 2 баллов; устный ответ – до 3 баллов. Таким образом, по итогам работы над тематическим блоком семестра получается 126 баллов. Дополнительные баллы складываются из баллов за задания Moodle (4 блока в семестр по 4 балла за каждый) – 16 баллов и выполнения текущих контрольных работ (всего за семестр – 3, максимум за контрольную работу – 10 баллов) – 30 баллов, а также учебных проектов по дисциплине – 2 за семестр по 10 баллов за каждый. Итоговый «рабочий» балл, который студент может набрать за семестр равен 192.

Перед зачетом реально набранная студентом сумма «рабочих» баллов – WM (work mark) переводится в итоговый рейтинговый балл X (при максимально возможном количестве – 60 баллов) по пропорции:

Max – 60

WM – X

$X = (WM \times 60) / \text{Max}$

Оставшиеся 40 баллов студент получает на зачете.

На зачет выносятся: - устное объяснение грамматических правил – 20 баллов

- итоговый тест – 20 баллов

#### **Оценочная таблица**

№ п/п	Критерии оценивания	Количество часов/занятий	Максимальное количество «рабочих» баллов / баллов	Баллы, полученные студентом
1.	Тема №1. «Сложноподчиненное предложение»	18/9	54/17	
2.	Тема №2. «Неличные формы глагола»	14/7	42/13	
3.	Тема №3. «Модальные глаголы»	10/5	30/10	
4.	Выполнение заданий в Moodle	4 блока	16/5	
5.	Контрольная работа	3	30/9	
6.	Учебный проект	2	20/6	
	Итого		192/60 баллов при пересчете по формуле)	
7.	Итоговая контрольная работа		20	

8.	Устный ответ на зачете		20	
	Итого		40	
	Итоговый балл		100	

## 7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

### 7.1. Основная литература

1. Аверина, А.В. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи: учебное пособие / А.В. Аверина, И.А. Шипова. - М.: Прометей, 2011. - 144 с. - ISBN 978-5-4263-0014-9; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=107845>
2. Кравченко, А.П. Немецкий язык: для бакалавров: учебное пособие / А.П. Кравченко. - Ростов-н/Д: Феникс, 2013. - 416 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-222-20808-3; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=271498>

### б) дополнительная литература:

1. Гуняшова, Г.А. Практикум по формированию основ иноязычного общения (немецкий язык): учебное пособие / Г.А. Гуняшова, Н.А. Константинова. - Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2011. - 268 с. - ISBN 978-5-8353-1021-0; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232498>
2. Нарустранг, Е.В. Übungen zur deutschen Grammatik=Упражнения по грамматике немецкого языка: учебное пособие / Е.В. Нарустранг. - СПб. : Антология, 2012. - 272 с. - ISBN 978-5-94962-131-8; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=213295>

## 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

**Грамота.ру** [Электронный ресурс] : справочно-информационный портал / МПТР России. - М.: [б. и.], 2000. - Загл. с титул. экрана. - Б. ц. URL:<http://www.gramota.ru>

**Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU** [Электронный ресурс] : информационный портал / ООО "РУНЭБ" ; Санкт-Петербургский государственный университет. - М. : [б. и.], 2005. - Загл. с титул. экрана. - Б. ц. URL:

[www.eLibrary.ru](http://www.eLibrary.ru)

<http://www.rubricon.com/> Рубрикон. Энциклопедический ресурс

<http://www.pedlib.ru/> Педагогическая библиотека

<http://rusedu.org/> Информационный образовательный портал

**Е-Лингво** [Электронный ресурс] : электронная библиотека / М.А. Матвеев . - М. : [б. и.], 2009. - Загл. с титул. экрана. - Б. ц. URL: <http://e-lingvo.net>

Stufen International [Электронный ресурс]: сайт / Ernst Klett Sprachen GmbH. – Stuttgart: [б.и.], 2004. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <http://www.stufen.de>

Deutsch-lernen [Электронный ресурс]: образовательный портал / Roland Ernst. – Wien: [б.и.], 2011. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <http://www.deutsch-lernen.com>

Interdeutsch [Электронный ресурс]: образовательный портал / Claudia Popov. – Leipzig: [б.и.], 2003. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <http://www.interdeutsch.de>

Deutsche Welle [Электронный ресурс]: сайт / Deutsche Welle. – Bonn: [б.и.], 2012. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <http://www.dw.de>

Das Deutschland-Portal [Электронный ресурс]: портал / Frankfurter Societäts-Medien GmbH. – Frankfurt am Main: [б.и.], 2003. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <http://www.deutschland.de>

Institut für interkulturelle Kommunikation e.V. [Электронный ресурс]: образовательный портал / Institut für Interkulturelle Kommunikation e. V.

(Bayern, Berlin, Thüringen). – Berlin: [б.и.], 2012. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <http://www.iik.de>

Hassler & Mair Willkommen in der Welt der Zeitungen [Электронный ресурс]: сайт / Hassler & Mair GmbH. – Augsburg: [б.и.], 2012. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <http://www.zeitung.de>

### 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

В процессе освоения дисциплины студенту необходимо развивать компетенции и стратегии для решения задач и выполнения заданий, необходимых для эффективного участия в процессе коммуникации. Положение «учись учиться» должно рассматриваться как неотъемлемая часть образовательного процесса. Формирование общеучебных (академических) умений на 3 курсе играет огромную роль. Данное положение означает, что студенты осознают процесс изучения языка, возможности, которыми они располагают, и способы изучения, которые наиболее им подходят. Даже в рамках учебной системы студенты должны самостоятельно выбирать цели, материалы и методы, наиболее соответствующие их способностям, потребностям, мотивациям, личным характеристикам.

Овладение иностранным языком для студента 3 курса является весьма отдаленной конечной целью, поэтому в процессе обучения языку необходимо устанавливать несколько промежуточных целей. Таким образом, у студента формируется самоконтроль, а далее и самокоррекция. Без них невозможно изучение иностранных языков.

Для того чтобы осуществить самоконтроль, студенту необходимо:

- иметь эталон;
- сравнить произведенное действие с эталоном;
- принять решение о совпадении/несовпадении выполненного действия;
- констатировать результат, следствием чего должна стать возможная самокоррекция.

На 3 курсе чтение выступает в основном в качестве цели обучения. Во втором семестре следует постепенно переходить к чтению как средству обучения для формирования умения говорения и письма. Преподаватель должен выбирать аутентичные тексты с новой, интересной студентам информацией, имеющей высокую познавательную, социокультурную направленность. Умение чтения – рецептивное умение, следовательно, проверку понимания прочитанного нужно осуществлять с помощью рецептивных упражнений, таких как: «Из перечисленных вариантов выберите соответствующий/не соответствующий содержанию текста», «Расположите ключевые слова/предложения/абзацы в последовательности, соответствующей содержанию текста», «Ответьте на вопросы по содержанию текста» и др.

На 3 курсе преподаватель должен начинать с обучения репродуктивной речи. Обучение следует начинать с пересказа учебных текстов с последовательным переходом к текстам художественной литературы. На следующем этапе необходимо обучать репродуктивно-продуктивному высказыванию на базе текста и в связи с ним. Творчество студентов проявляется в варьировании усвоенного и нового материала, в выборе логики и композиционной структуры заданного содержания.

№	Раздел/Тема	Учеб. пособие	Содержание	Сроки выполнения	КСРС
1.	Свободное время: досуг, хобби.	Рабочая тетрадь Themen aktuell 1, Arbeitsbuch	Стр. 54-68	1-2 недели	6

		Головина И. В., Нестерова Я. А. Свободное время и развлечение = Freizeit und Vergnügen: Учеб. Пособие / И. В. Головина, Я. А. Нестерова. – Тула, Изд-во Тул. гос. пед. ун-та им. Л. Н. Толстого, 2008.	Текст «Die Miße» стр. 8-9; упр. 1-12, стр. 9- 12	3-4 недели	8
		Выполнение заданий в системе Moodle	Блок 1, 2	5-6 недели	4
2.	Путешествие. Заграничные поездки.	Рабочая тетрадь Themen aktuell 3, Arbeitsbuch	Стр. 128-137	7-10 недели	14
		Выполнение заданий в системе Moodle	Блок 3	неделя 11	3
			Подготовка учебного проекта	неделя 12	3
3.	Чтение как форма досуга.	Рабочая тетрадь Themen aktuell 2, Arbeitsbuch	Стр. 115-129	13-15 недели	14
		Выполнение тестовых заданий на образовательной платформе Moodle	Блок 4	неделя 16	3
			Подготовка учебного проекта	неделя 17	3
			Подготовка к зачету	неделя 18	6

### 10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Преподавание дисциплины «Межкультурная коммуникация на немецком языке» должно включать в себя следующие образовательные технологии:

1. Организация практических занятий с использованием презентаций, выполненных с использованием мультимедийных технологий.
2. Обеспечение студентов сопутствующими раздаточными материалами – опорными конспектами с целью активизации работы студентов по усвоению материалов учебного курса.
3. Использование проблемно-ориентированного междисциплинарного подхода;
4. использование активных форм и методов обучения (методов проектов, «контекстного обучения» и т.д.).
5. Использование методов, основанных на изучении практики (case studies).

6. Разработка методических указаний студентам по успешному освоению учебной дисциплины в режиме активного обучения.
7. Внедрение технологий дистанционного обучения.
8. Внедрение технологий группового проектного обучения.
9. Внедрение технологий индивидуально-ориентированных учебных проектов.
10. Внедрение балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости студентов.
11. Разработка интерактивных способов взаимодействия преподавателя и обучающегося.
12. Создание и использование электронных учебных пособий.

При осуществлении образовательного процесса используется следующее лицензионное программное обеспечение:

1. Подписка Microsoft DreamSpark Premium - Сублицензионный договор № S-2042626/M18 от 04.06.2013 г. действует до 01 июня 2016 г. включает:

- 1.1. Операционные системы Windows Vista Business, Windows 7 Professional, Windows 8 Pro, Windows 8.1 Pro, Windows 10 Ent;
- 1.2. Компоненты Office 2007, Office 2010, Office 2013 (Access, Visio, Project и др.).

2. Операционная система Microsoft Windows XP Professional Russian – Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.

3. Программное обеспечение Microsoft Office XP Professional Win32 Russian– Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.

4. Программное обеспечение Microsoft Office Enterprise 2007 Russian - Лицензия №46138962 от 16.11.2009 г.

5. Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian – Лицензия №48497058 от 13.05.2011 г.

6. Программа для распознавания текста ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition лицензионный сертификат - код позиции AF90-3U1V25-102, ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition Volume License Concurrent от 28 июля 2009 г.

7. Электронный словарь ABBYY Lingvo X3 Европейская версия - Код позиции AL14-2U1V05-102, ABBYY Lingvo x3 Европейская версия. Именная лицензия Concurrent от 28 июля 2009 г.

8. Комплексная Система Антивирусной Защиты Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal License – Лицензия № 1894-150512-101810 от 12-05-2015 г.

Обучающимся обеспечен доступ к следующим современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам:

1. Компьютерная информационно-правовая система «Гарант» - регистрационный номер клиента 71-70685-000033.
2. Официальный интернет-портал правовой информации <http://pravo.gov.ru>.
3. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru>.
4. Портал "Информационно-коммуникационные технологии в образовании" <http://www.ict.edu.ru>.
5. Среда электронного обучения ТГПУ им. Л.Н. Толстого <http://moodle.tspu.ru>.

## **11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

**Материально-техническое обеспечение дисциплины включает:**

Учебные аудитории для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Для проведения занятий предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие примерным программам дисциплины.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

- специальные помещения для проведения занятий лекционного типа (401, 429, 453),
- помещения для проведения практических и семинарских занятий,
- лингафонный кабинет (424а),
- компьютерные классы с выходом в сеть Интернет (424, 428),
- аудитории, специально оборудованные мультимедийными демонстрационными комплексами (401, 404, 406, 408, 427, 428а, 429, 434, 453),
- учебные аудитории, оснащенные оборудованием со спутниковым ТВ (404, 406, 410, 423, 425, 428а),
- библиотека иностранной литературы (438),
- электронно-библиотечная система с доступом к сети Интернет,
- лицензионное программное обеспечение.

## 12. Аннотация рабочей программы дисциплины.

1. Планируемые результаты обучения при освоении дисциплины, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

В результате освоения дисциплины у студента должны быть сформированы следующие компетенции:

готовность реализовывать образовательные программы по учебному предмету в соответствии с требованиями образовательных стандартов (ПК-1).

В результате освоения дисциплины студент должен приобрести:

### знания

- грамматических элементов, связанных с тематикой обучения и ситуациями общения; значения основных морфологических категорий и грамматических явлений в расширенном объеме; базовых типологических особенностей грамматики иностранного языка;

### умения

- понимать на слух (аудировать) основные грамматические конструкции на иностранном, обобщать и интерпретировать профессионально значимую информацию из аутентичных источников, исходя из специфики решения коммуникативных задач, грамматически корректно формулировать свои мысли, используя базовый набор языковых средств, а также фоновую, логико-композиционную и лингвистическую информацию в соответствии с ситуациями профессиональной коммуникации.

### навыки

- основными морфологическими и синтаксическими структурами, используемыми при создании письменных и устных текстов; методами и приемами грамматически корректного оформления речи на изучаемом языке.

2. Дисциплина «Практикум по грамматике немецкого языка» относится к дисциплинам по выбору вариативной части дисциплин направления и изучается в 6 семестре.

К началу изучения дисциплины студенты должны иметь представление об основных положениях морфологии немецкого языка, основных видовременных формах, категориях числа и падежа имени существительного, артиклях, особенностях немецкого прилагательного; уметь грамматически правильно оформлять различные виды немецкого предложения.

3. Объем дисциплины составляет 3 зачетные единицы.

4. Образовательный процесс осуществляется на русском языке.

5. Разработчики: Савилова О.И.; Головина И. В., к.ф.н., доцент

**13. Лист регистрации изменений к рабочей программе дисциплины**

В рабочую программу внесены изменения в части обновления состава лицензионного программного обеспечения, профессиональных баз данных и информационно-справочных систем, к которым должен быть обеспечен доступ обучающимся, и перечня основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.

Решение ученого совета университета, протокол № 2 от 16 февраля 2017 года.



**ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ****2017-2018 учебный год****Обновлен состав необходимого комплекта лицензионного программного обеспечения.**

1. Операционная система Microsoft Windows XP Professional Russian – Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.
2. Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian – Лицензия №48497058 от 13.05.2011 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 года.
3. Операционная система Microsoft Windows 10 Professional Russian - контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 года.
4. Программное обеспечение Microsoft Office Enterprise 2007 Russian - Лицензия №46138962 от 16.11.2009 г.
5. Программное обеспечение Microsoft Office 2013 Professional - контракт № 405535 от 2 ноября 2015 года, контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г.
6. Программа для распознавания текста ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition лицензионный сертификат - код позиции AF90-3U1V25-102, ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition Volume License Concurrent от 28 июля 2009 г.
7. Электронный словарь ABBYY Lingvo X3 Европейская версия - Код позиции AL14-2U1V05-102, ABBYY Lingvo x3 Европейская версия. Именная лицензия Concurrent от 28 июля 2009 г.
8. Комплексная Система Антивирусной Защиты Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal License – Лицензия № 17E0-170518-102844-823-690 от 18-05-2017 г.

**Обновлен состав современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, к которым обеспечен доступ обучающимся.**

1. Компьютерная информационно-правовая система «Гарант» - регистрационный номер клиента 71-70685-000033.
2. Официальный интернет-портал базы данных правовой информации <http://pravo.gov.ru>.
3. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru>.
4. Портал «Информационно-коммуникационные технологии в образовании» <http://www.ict.edu.ru>.
5. Web of Science Core Collection – политематическая реферативно-библиографическая и наукометрическая (библиометрическая) база данных <http://webofscience.com>.
6. Полнотекстовый архив ведущих западных научных журналов на российской платформе Национального электронно-информационного консорциума (НЭИКОН) <http://neicon.ru>.
7. Базы данных издательства Springer <https://link.springer.com>.

Изменения к рабочей программе дисциплины утверждены на заседании Ученого совета университета, протокол № 8 от 31 августа 2017 г.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

Разработчик:

<b>Фамилия, имя, отчество</b>	<b>Учёная степень</b>	<b>Учёное звание</b>	<b>Должность</b>
Савилова О.И.	-	-	Старший преподаватель кафедры немецкого языка
Головина И. В.	к.ф.н.	доцент	Доцент кафедры немецкого языка